



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2016 m. vasario 29 d.
(OR. en)

6134/16

LIMITE

PV/CONS 6
RELEX 111

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

Dalykas: 2016 m. vasario 15 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos
(UŽSIENIO REIKALAI) 3447-as posėdis

TURINYS

Puslapis

1.	Preliminarios darbotvarkės priėmimas	3
SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA NESUSIJUSI VEIKLA		
2.	A punktų sąrašo patvirtinimas	3
3.	Diplomatija klimato srityje	3
4.	Moldovos Respublika	4
5.	Sirija	4
6.	Baltarusija	4
7.	Kiti klausimai	4
PRIEDAS. Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai		6

*

* *

1. **Darbotvarkės priėmimas**

5952/16 OJ/CONS 6 RELEX 91

Taryba priėmė pirmiau nurodytą darbotvarkę.

SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA NESUSIJUSI VEIKLA

2. **A punktų sąrašo patvirtinimas**

5953/16 PTS A 8

+ ADD 1

Taryba patvirtino A punktus, išvardytus dokumentuose:

1) 5953/16

2) 5953/16 ADD 1:

5. Tarybos išvadų dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose 2016 m. projektas
5851/16 COPS 42 COHOM 11 CONUN 21 COASI 8 MAMA 25 COEST 15
COAFR 23 CFSP/PESC 91 GENDER 6

+ ADD 1

2016 m. vasario 15 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)

6. Tarybos išvadų dėl Burundžio projektas
5879/16 COAFR 25 CFSP/PESC 97 ACP 23 RELEX 86 COHOM 12
2016 m. vasario 15 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)

7. Tarybos išvadų dėl Somalio projektas
5880/16 COAFR 26 CFSP/PESC 98 COHAFA 5 COHOM 13 POLMIL 13
CSDP/PSDC 70 CIVCOM 22 MIGR 15 ATALANTA 2

+ COR 1

2016 m. vasario 15 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)

3. **Diplomatija klimato srityje**

- a) **Europos diplomatija klimato srityje po COP 21. Tolesnių diplomatijos klimato srityje veiksmų 2016 m. elementai**

5853/16 DEVGEN 16 CLIMA 5 COPS 43 CFSP/PESC 92 ENV 50 ONU 10
RELEX 88 CSDP/PSDC 71

- b) **Tarybos išvadų dėl Europos diplomatijos klimato srityje po COP 21 projektas**
6049/16 DEVGEN 19 CLIMA 11 COPS 50 CFSP/PESC 122 ENV 64 ONU 14
RELEX 100 CSDP/PSDC 87

Taryba pabrėžė, jog būtina toliau bendradarbiauti su tarptautiniais partneriais dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis, siekiant užtikrinti COP 21 priimtų įsipareigojimų įgyvendinimą ir pasirengti COP 22. Šiuo atžvilgiu labai svarbūs yra koordinuoti ES lygmens veiksmai ir bendros ES delegacijų ir valstybių narių ambasadų pastangos.

Taryba priėmė išvadas dėl Europos diplomatijos klimato srityje po COP 21.

4. **Moldovos Respublika**

- Tarybos išvadų projektas
5947/16 COEST 23

Taryboje buvo surengtos diskusijos dėl padėties Moldovoje ir dėl požiūrio, kurio ES turi laikytis Moldovos atžvilgiu. Taryba priėmė išvadas dėl Moldovos Respublikos, išdėstytas dok. 6060/16.

5. **Sirija**

Taryboje buvo pasikeista nuomonėmis dėl politinės, saugumo ir humanitarinės padėties Sirijoje, daugiausia dėmesio skiriant Londone (2016 m. vasario 4 d.) įvykusios paramos teikėjų konferencijos rezultatams ir Miunchene 2016 m. vasario 11–12 d. surengtam Tarptautinės paramos Sirijai grupės (TPSG) posėdžiui.

6. **Baltarusija**

- Tarybos išvadų projektas
5946/16 COEST 22

Taryboje vyko politiniai debatai dėl būsimų santykių su Baltarusija ir buvo priimtos Tarybos išvados dėl Baltarusijos.

7. **Kiti klausimai**

- **Libija**

Vyriausioji įgaliotinė palankiai įvertino pranešimą apie naująją nacionalinės vienybės vyriausybę, išreikšdama viltį, kad artimiausiomis dienomis ją patvirtins Libijos Atstovų Rūmai.

- **Artimųjų Rytų taikos procesas**

Vyriausioji įgaliotinė informavo ministrus apie savo pastarojo meto pasitarimus su Izraelio ministru pirmininku ir Palestinos Administracijos prezidentu, taip pat apie savo dalyvavimą 2016 m. vasario 12 d. Miunchene surengtame Ketverto vadovų susitikime.

– **BSGP ir migracija**

Vyriausioji įgaliotinė informavo ministrus apie savo susitikimą su NATO generaliniu sekretoriumi 2016 m. vasario 12 d. Miunchene įvykusioje saugumo konferencijoje, kurios metu jie aptarė ES ir NATO bendradarbiavimą, visų pirma, kiek tai susiję su abiejų organizacijų atitinkamomis laivyno operacijomis Viduržemio ir Egėjo jūrose, kuriuo siekiama spręsti migracijos krizę.

I TARYBOS POSĖDŽIO PROTOKOLA ITRAUKTINI PAREIŠKIMAI

Dėl A punktu

sarašo 5 punkto:

Tarybos išvadų dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose 2016 m. projektas

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

dėl Tarybos išvadų projekto „ES prioritetai JT žmogaus teisių forumuose 2016 m.“ 14 punkto

„Tai, kad buvo priimta Tarptautinės konferencijos gyventojų ir vystymosi klausimais (ICPD) veiksmų programa ir Pekino veiksmų platforma, parodė tikrą konsensusą. Šiomis programomis nustatyta, kad naudojamas žmogaus teisėmis yra vystymosi esmė, ir nuo jų priėmimo pasiekta svarbių rezultatų sveikatos, lyčių lygybės ir švietimo srityse. Šios sritys yra svarbiausios Darnaus vystymosi darbotvarkėje iki 2030 m., tarp kurios pamatinių principų yra visuotinė pagarba žmogaus teisėms ir žmogaus orumui, teisinė valstybė, teisingumas, lygybė ir nediskriminavimas.

Vengrija tebėra pasiryžusi vykdyti savo įsipareigojimus žmogaus teisių srityje, įskaitant moterų teises. Esame tvirtai įsipareigoję įgyvendinti ICPD veiksmų programą ir Pekino veiksmų platformą, taip pat Darbotvarkę iki 2030 m., kurios taip pat yra pagrindiniai orientyrai lytinės ir reprodukcinės sveikatos bei reprodukinių teisių srityje. Kadangi tarptautiniu mastu, be kita ko, ir Europos Sąjungoje, nėra bendrai sutartos termino „lytinė ir reprodukcinė sveikata bei teisės“ apibrėžties, Vengrija šio termino turinį ir taikymo sritį interpretuoja pagal pirmiau nurodytus tarptautinius įsipareigojimus ir nacionalinę teisę.“